Les plus anciens documents linguistiques de la France Corpus : chartes de Saône-et-Loire (chSL) Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen Édition de la charte : Julia Alletsgruber (révision: D. Kihaï)

chSL 065

Édition critique

Le mardi avant l'Ascension, 14 mai 1314

Type de document: charte: vente

Auteur: Jean Bucharz, garde du sceau du roi de la prévôté de

Clamecy

Sceau: Auteur

Support: Original parchemin

Lieu de conservation: AD SL 5 G 212

chSL 065

Transcription de la charte

1 A touz ceux qui voirunt ces presentes lettres · 2 Jehans Bucharz garde dou seel le roy en la prevosté de Clameci salut. 3 Saichent tuit 4 que en n*ost*re presence pour ce p*ar*sonelm*en*t **e**stabliz **5** Jehans de Marigny sur Yonne et Ysabeaus sa feme, avec \2 l'acorde de son dit mari· 6 bien preveu, bien consoillee· et de certainne science si-com il apparoit evidamant non contrainte, \3 non deceu et non mené à-ce par force pour engin· ou par menace· 7 Ont recogneu et confessé communement et en droit li\4-diz Jehanz de Marigny et la dite Ysabeaus sa fame. **8** que ou non d'aus *et* de lour hoirs. ils ont vendu et quittié de \5 maintenance appartenance **9** et cessé lassié delivré et otroié en non et en titre de loiaul et pure vençon, senz conditions et senz \6 fraude \ 10 à honorable home et discret à mon seigneur Guy de Lymenton prevost de l'eglise d'Ostun, pour luy *et* pour \7 ses hoirs hereditablement. 11 la prevosté la sergenterie et la foresterie les apartenances et tout le droit entierement apen\8denz et apar tenenz· es dites prevosté· sergenterie· et foresterie· 12 vendu tout pour le pris et pour la some de deux cenz \9 livres de bons petiz tournois· 13 à aux quittés· leur quittés et ja paiez en deniers nombrez si-com il disoient dou dit \10 acheteour · 14 des quex deniers li-dit vendeour renunçont à exception de pecune non heu et non receue et à-l'esperance dou \11 nombrer et dou rehavoir quittement à touz jourz mes, 15 senz rappeler les-dit acheteour et ses hoirs touz et touz \12 les haienz et à havoir cause de luy en ce fait. **16** En transportant· li-dit vendeour· ou dit acheteour *et* en ses h*oir*s \13 tout le droit proprietaire et possessoires qu'il havoient, povoient et devoient havoir en quelcunque maniere que ce fut, \14 17 si com il disoient **e**n toutes *et* en chascune· les choses devant dites pour le

chSL 065

baul *et* pour la tenour de ces pres\15sentes lettres en no*m et* en titre de loiaul, pur et parfait achat 18 En reconent toute voie en la dite vençon facent \16 pour aus et pour leur hoirs li-dit vendeour si-com il disoient 19 tele raison action et tel droit comme il havoient, poi\17ent et devoient havoir si-com il disoient ou boys de Sanzoie· **20** Et ont promis li-dit vendeour p*ar* leur foy donnee \18 d'un chascun corporelment en nostre main· 21 et sur l'obligacion et le lien de touz lour hoirs· et de touz leur biens mobles \19 et nonmobles, presenz et à avenir, quelque part qu'il soient et soront. **22** que contre la vençon *et* la quittance dessus di\20tes· il ne viendront jamés par aus ne feront venir par autre 23 mes les garderent· et-- rendront fermement à \21 touz jourz senz rappeler et senz corrumpre· envers le dit acheteour et envers ses hoirs· 24 Et qu'il ne reclameront \22 jamés par aus ne feront reclamer pour autre· aucun droit· es choses dessus vendues et quittees· 25 ne en aucune de celes \23 fors que le dit droit dessus retenu en l'usaige dou boys de Sanzoie, si com dessus est dit, mes à-lour propres couz et \24 missions • **26** Les dites choses vendues • il garentirent • delivreront et deffendrent perpetuelment· vers touz et contre \25 touz querelanz et contendenz. 27 en juigement et dehors juigement toutes foiz que mastres sera au-dit acheteour et \26 et à ses hoirs· et à touz les haienz et à-havoir cause de luy en ce fait; 28 es us et es costastumes dou païs· souz tele char\27ge *et* redevence *com*me les dites choses vendues dument annuelm*ent*· **29** Et si il advenoit que ja-- soit que au\28cuns· ou aucun plaidast· mollestast ou traissist en cause en court laae- ou en court de crestienté le dit \29 acheteour et ses hoirs-**30** sur la vençon *et* la quittance des choses dessus dites, vendues *et* quittees ou d'aucune de \30 celes 31 li-dit vendeour ont promis et sont tenu sur l'obligacion devant dite; à-prendre et à-recevoir en aus

4 chSL 065

\31 et sur aus∙ le fais et la charge dou dit; **32** de la premiere denunciacion qui leur en seroit faite dou dit acheteour \32 et de ses hoirs ou de ceus qui de luy hauront cause en ce fait 33 Et sont tenu ensurguetout sur l'obligacion \33 devant dite li-dit vendeour soldre et rendre au-dit acheteour et à ses hoirs · 34 à-lour simple serement senz autre $\34$ preuve adjouster; **35** toutes les perdes et touz les domaiges couz, missions et despens qu'il feront et hauront pour \35 deffaut de la dite garentie non mie faite 36 ou par deffaut des dites convenences non tenues et gardees en la mainere devant \36 dite-**37** Renuncent en ce pour devant nous et par leur dite foy li-dit vendeour· à exception de barat· de malice· de de\37ception· de lesion de circonvention à exception de deception outre la moitié dou droit pris. 38 à-pooir de dire la chose \38 non ensinc faite au privilege de la croiz prise et à-prendre à-toute costume et statut de pais et de leu· au droit \39 disent general renunciacion non valoir· **39** et à-tout ce expressement qui valoir et aidier leur porroit en ce fait et a 40 peler en aucune mainere ou temps à aucun 40 Obligent et souzmestent quant à ce li-dit vendeour aus et leur \41 hoirs· et touz leur biens dessus diz. muebles et non-muebles, presenz et àavenir, quelque part qu'il soient et seront; 41 à la ju\42ridicion dou roy et de-la cohertion dou dit seel· 42 dou quel seel nous en tesmoing de verité avons-seellé ces presen\43tes lettres à-la requeste et à l'instance des diz vendeours. 43 et sauf le droit dou roy se point en y-ha· 44 Donné \44 en l'an de grace· mil· trois-cenz· et quatorze·, ou jour dou mardi devant la feste de l'ascension nostre Seigneur-